



Bedienungsanleitung



**Akkugerät
PowerPlus
GB180**

und



**Akkugerät
PowerPlus
GB280**

TEXAS TRADING GmbH
Landsberger Straße 33
86949 Windach
Telefon 08193/9313-0

WWW.TEXAS-TRADING.DE

Inhalt

Wichtige Informationen	3 – 4
Leichte Installationsanleitung in 4 Schritten	5 – 7
So funktioniert Ihr Elektrozaungerät	8 – 9
Handgriff zu Akku-Geräten	10

Wir danken Ihnen für den Kauf dieses Elektrozaungerätes.

Gallagher fühlt sich als weltweit führender Hersteller von elektrischen Zäunen verpflichtet, richtungsweisende Produkte herzustellen. Gallagher Power Fences™ sind eine kostengünstige Alternative zu traditionellen Stacheldraht- oder Maschendrahtzäunen. Ihr neues Elektrozaungerät ist mit der neuesten Technik für elektrische Zäune ausgestattet und hält die Tiere wirksam unter Kontrolle. Dieses Elektrozaungerät hat einen eingebauten Blitzableiter, um Blitzschlagschäden zu vermeiden, und ist funkentstört.

Sollten Sie aus irgendeinem Grund nicht mit Ihrem Kauf zufrieden sein, schicken Sie das Elektrozaungerät bitte innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf an Ihren Händler, und Sie erhalten garantiert den vollen Kaufpreis zurück. Sollten Sie Fragen zu diesem Produkt haben, schicken Sie bitte eine E-Mail an: rkuis@gallaghreurope.de oder wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie dieses Gallagher-Produkt gekauft haben.

Wichtige Informationen

ACHTUNG: Lesen Sie alle Betriebshinweise durch.

- **ACHTUNG:** Berühren Sie den Zaun nicht mit dem Kopf oder dem Mund und achten Sie darauf, dass Sie sich nicht darin verfangen.
- Elektrische Zaundrähte sollten nicht berührt werden, vor allem nicht mit Kopf, Hals oder Oberkörper. Steigen Sie nicht über oder durch einen elektrischen Zaun mit mehreren Drähten und kriechen Sie nicht darunter durch. Benutzen Sie ein Tor oder einen speziell dafür vorgesehenen Durchgang.
- Elektrische Zauanlagen, in denen sich Tiere oder Personen leicht verfangen könnten, sollten vermieden werden.
- Elektrische Zäune sollten so errichtet und betrieben werden, dass sie keine elektrischen Gefahren für Personen, Tiere oder ihre Umgebung darstellen.
- In Bereichen, in denen die Gegenwart unbeaufsichtigter Kinder, die sich der Gefahr elektrischer Zäune nicht bewusst sind, wahrscheinlich ist, wird empfohlen, ein geeignetes Strombegrenzungsgerät mit einem Widerstand von mindestens 500 Ohm zwischen das Elektrozaungerät und den elektrischen Zaun zu installieren.
- An öffentlich zugänglichen Stellen sollte alle 10 Meter ein Warnschild für elektrische Zäune (G6020) angebracht werden.
- Dort, wo ein öffentlicher Fußweg den elektrischen Weidezaun kreuzt, sollte ein nicht elektrifiziertes Tor in den Zaun eingebaut oder ein Zaunübertritt angebracht werden. Bei jedem dieser Übergänge sollten an den benachbarten Kabeln Warnschilder (G602) angebracht werden.
- Kleinkinder oder Behinderte dürfen dieses Gerät nur unter Aufsicht benutzen. Für Kinder unzugänglich installieren.
- Kleinkinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Keine leicht entzündbaren Materialien in der Nähe von Zaun oder Elektrozaungeräteanschlüssen lagern. In Zeiten hoher Brandgefahr Elektrozaungerät ausschalten
- Wartungs- und Reparaturarbeiten müssen von qualifizierten Gallagher-Kundendienstmitarbeitern durchgeführt werden.
- Überprüfen Sie Ihre landesspezifischen Bestimmungen auf besondere Vorschriften.
- Ein elektrischer Zaun sollte nicht aus zwei verschiedenen Elektrozaungeräten oder aus unabhängigen Zaunkreisläufen desselben Elektrozaungeräts versorgt werden.
- Der Abstand zwischen zwei elektrischen Zäunen, die jeweils von einem anderen, separat zeitgesteuerten Elektrozaungerät versorgt werden, sollte mindestens 2 m betragen. Wenn diese Lücke geschlossen werden soll, ist elektrisch nichtleitendes Material oder eine isolierte Metallsperre zu verwenden.
- Stachel- oder Klingendraht darf nicht als Elektrozaun verwendet werden.
- Zur Unterstützung eines oder mehrerer stromführender Kabel eines elektrischen Zauns kann nicht elektrifizierter Stacheldraht- oder Klingendrahtzaun verwendet werden. Die Stützelemente der stromführenden Kabel müssen so angelegt werden, dass sich diese Kabel in einer Entfernung von mindestens 150 mm von der vertikalen Ebene der nicht stromführenden Kabel befinden. Der Stachel- oder Klingendraht sollte in regelmäßigen Abständen geerdet werden.
- Im Hinblick auf die Erdung sind die Empfehlungen des Geräteherstellers zu befolgen.
- Installieren Sie für Ihren Power Fence kein Erdungssystem innerhalb von 10 m Entfernung zu Versorgungsleitungen.
- Mit Ausnahme von Batteriegeräten mit niedriger Leistung muss der Erdungsstab des Elektrozaungeräts mindestens 1 m in die Erde eindringen.
- Innerhalb von Gebäuden und an Stellen, an denen Erdreich zur Korrosion von freiliegendem galvanisiertem Draht führen kann, muss ein Zaunzuleitungskabel verwendet werden. Verwenden Sie kein normales Haushaltskabel.
- Unterirdische Zaunzuleitungen sollten in einer Rohrdurchführung aus Isoliermaterial verlegt werden; anderenfalls müssen isolierte Hochspannungskabel verwendet werden. Es muss darauf geachtet werden, dass die Anschlusskabel nicht durch Tierhufe oder einsinkende Traktorräder beschädigt werden.
- Zaunzuleitungen sollten nicht im selben Kabelschacht verlegt werden wie die Netzstromversorgung von Telefon- und Datenkabeln.
- Anschlusskabel und Drähte elektrischer Weidezäune sollten oberirdische Strom- oder Kommunikationsleitungen nicht überkreuzen.

- Soweit möglich sollten Kreuzungen mit Freilandleitungen vermieden werden. Falls sich derartige Kreuzungen nicht vermeiden lassen, müssen diese unter der Freileitung und möglichst rechtwinklig erfolgen.
- Wenn Zaunzuleitungs- und Zaundrähte in der Nähe einer Freileitung installiert werden, sollten folgende Mindestabstände eingehalten werden:

Minimal-Abstände von Elektrozäunen zu Hochspannungsleitungen

Stromspannung V	Abstand in m
Weniger oder gleich 1000	3
Zwischen 1000 und 33'000	4
Grösser als 33'000	8

- Wenn Zaunzuleitungs- und Zaundrähte in der Nähe einer Freileitung installiert werden, sollten sie sich nicht mehr als 3 m über dem Boden befinden.
Diese Höhe gilt an all den Stellen, die, ausgehend von der Originalprojektion der äussersten Leiter der Freileitungen, in der folgenden Entfernung zur Bodenoberfläche liegen:
 - 2 m bei Stromleitungen mit Nennspannungen bis zu 1000 V;
 - 15 m bei Stromleitungen mit Nennspannungen über 1000 V
- Für elektrische Weidezäune zur Abschreckung von Vögeln, zum Zurückhalten von Haustieren oder Training von Tieren wie z. B. Kühen reichen Elektrozaungeräte mit einer niedrigen Ausgangsleistung aus, um eine ausreichende, sichere Leistung zu erbringen.
- Vogelabwehr: Wird ein Elektrozaungerät zur Versorgung eines Leitungssystems benutzt, das verhindern soll, dass Vögel auf Gebäuden rasten, sollte kein Leitungsdraht mit der Erde verbunden werden. Es sollte ein Schalter installiert werden, um das Elektrozaungerät von allen Polen der Versorgungsleitung trennen zu können. Außerdem sollten Warnschilder dort angebracht werden, wo Personen mit den Leitungen in Berührung kommen könnten.
- Die Zäune sollten in ausreichender Entfernung von Telefon- und Telegrafleitungen sowie Radioantennen errichtet werden.
- Es ist sicherzustellen, dass alle netzbetriebenen, untergeordneten Ausrüstungen, die mit dem Stromkreis des elektrischen Weidezauns verbunden sind, eine ähnlich starke Isolierung zwischen dem Zaunstromkreis und der Versorgungsleitung aufweisen, wie sie vom Elektrozaungerät geliefert wird.

! ACHTUNG: Stromschlagrisiko. Schließen Sie das Elektrozaungerät nicht gleichzeitig an einen Zaun und an ein anderes Gerät, wie z.B. einen Kuh- oder Geflügeltrainer an. Sonst kann ein Blitzschlag in den Zaun an andere Geräte weitergeleitet werden.

Dieses Elektrozaungerät entspricht internationalen Sicherheitsvorschriften und wurde nach internationalen Sicherheitsbestimmungen hergestellt.

Gallagher behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung Änderungen am Produkt vorzunehmen, um Zuverlässigkeit, Betrieb oder Design zu verbessern. E & OE.

Bewahren Sie diese Gebrauchshinweise auf

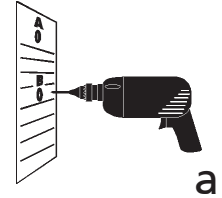
Leichte Installationsanleitung in 4 Schritten

1. Schritt

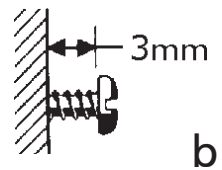
Montage des Elektrozaungeräts

Installation eines Festzauns

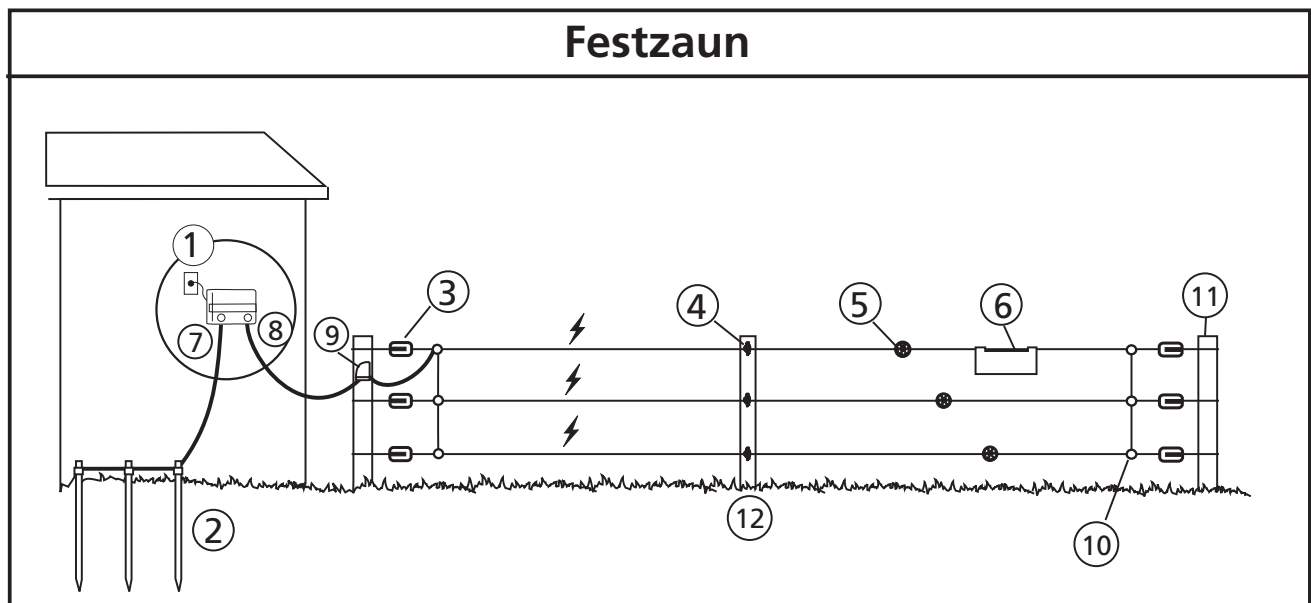
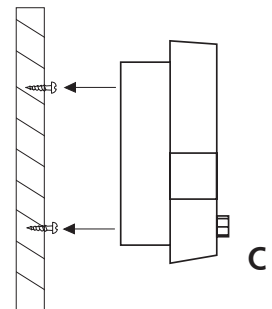
- a) Bohren Sie Löcher unter Verwendung der Schablone im Innenteil der letzten Seite dieser Anleitung (Löcher A und B). Verwenden Sie einen 4-mm-Bohrer für Holzwände oder einen geeigneten Dübel für Stein- oder Betonwände (Abbildung a).



- b) Drehen Sie die beigelegten Schrauben in die Wand oder den Pfosten, lassen Sie aber ca. 3 mm hervorstehen (Bild b)



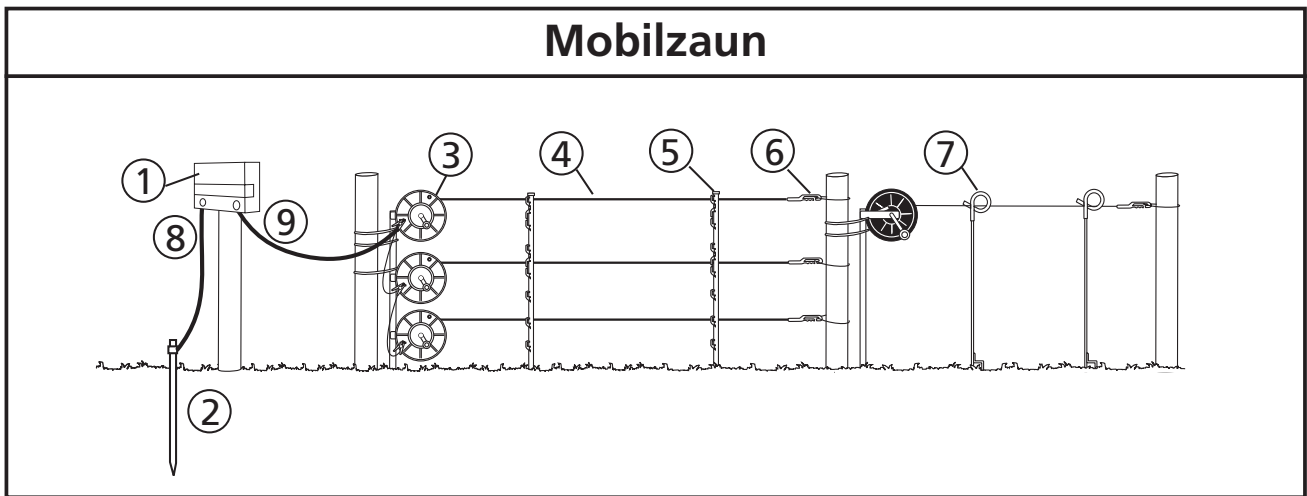
- c) Platzieren Sie Ihr Elektrozaungerät darüber und führen Sie es über die Schrauben. (Bild c)



- | | | |
|---------------------|------------------------|-------------------------|
| 1 Elektrozaungerät | 5 Drahtspanner | 9 Zaunschalter |
| 2 Erdungsstab | 6 Warnschild | 10 Verbindungsschrauben |
| 3 Eck-Isolator | 7 Erdung (grün) | 11 Eckpfosten |
| 4 Strecken-Isolator | 8 Zaun-Zuleitung (rot) | 12 Zwischenpfähle |

Installation eines mobilen Zauns

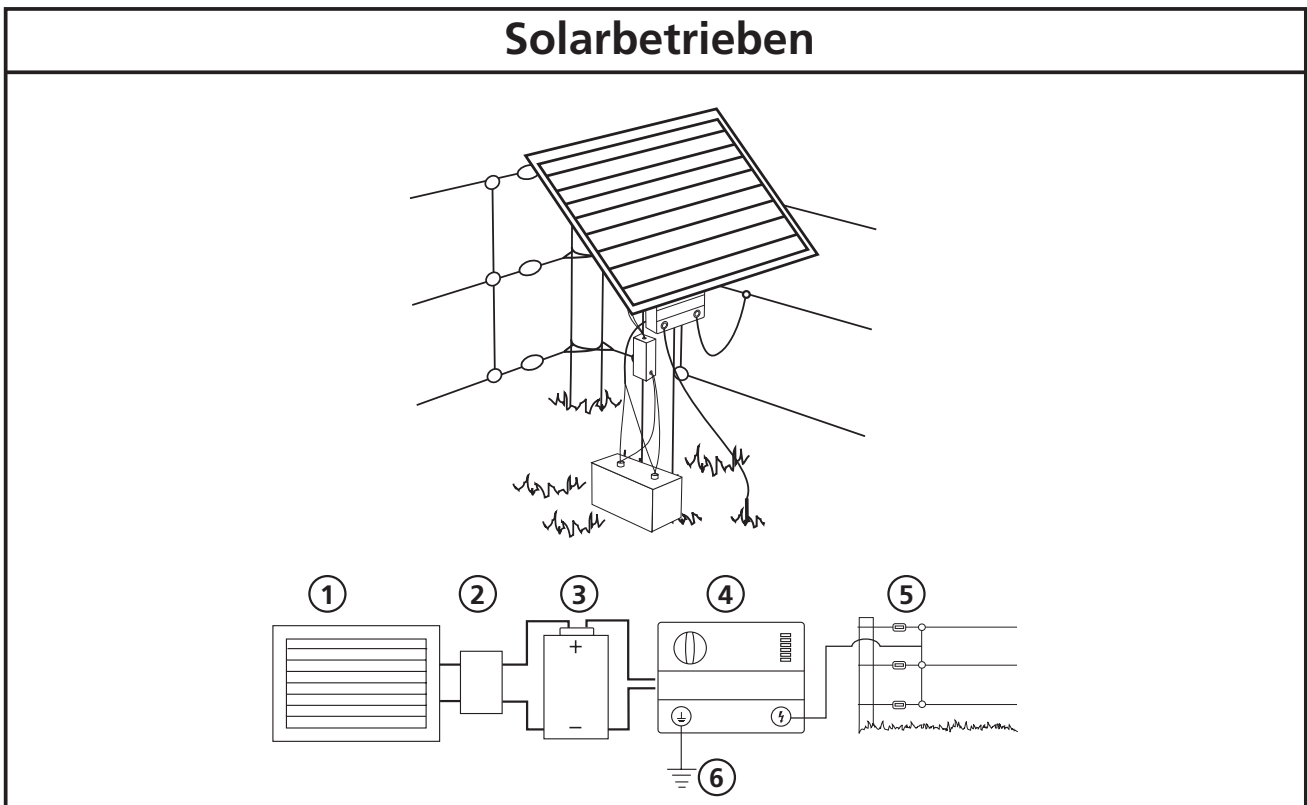
Befestigen Sie das Elektrozaungerät an einem Pfosten ausserhalb der Reichweite von Kindern und an einer Stelle, an der es vor mechanischen Schäden geschützt ist und nicht von Tieren angeknabbert werden kann. Benutzen Sie die in a) - c) beschriebene Schablone.



- | | | |
|--------------------|-----------------------------------|------------------------|
| 1 Elektrozaungerät | 4 Kunststoff-Litze Standard/Turbo | 7 Federstahlpfahl |
| 2 Erdungsstab | 5 Kunststoff-Pfahl | 8 Erdung (grün) |
| 3 Haspel | 6 Torgriff | 9 Zaun-Zuleitung (rot) |

Betrieb mit Solar-Modul

Installieren Sie das Batteriegerät unterhalb des Solar-Moduls an einer Stelle an der kein Risiko einer (mechanischen) Beschädigung besteht. (Die komplette Anleitung finden Sie beim Solar-Modul)



- | | | |
|---------------|--------------------|----------------|
| 1 Solar-Modul | 3 Akku 12 V | 5 Zaun |
| 2 Lade-Regler | 4 Elektrozaungerät | 6 Erdungsstäbe |

2. Schritt

Erdungsinstallation

Entfernen Sie 5 cm der Plastikisolierung an einem Ende des Anschlusskabels G6270 und befestigen Sie das Kabel am grünen Anschluss des Elektrozaungeräts. Verbinden Sie das Kabel mit den Erdstäben, indem Sie bei jedem Erdstab 10 cm der Isolierung entfernen und dann den freigelegten Draht mit einer Erdungsklemme G8760 an jedem Stab befestigen. Ziehen Sie die Klemme fest.

Für mobile Zäune wird das Erdanschlusskabel mitgeliefert.

Weitere Informationen über das Erdungssystem finden Sie im Abschnitt "Installation eines Erdungssystems".

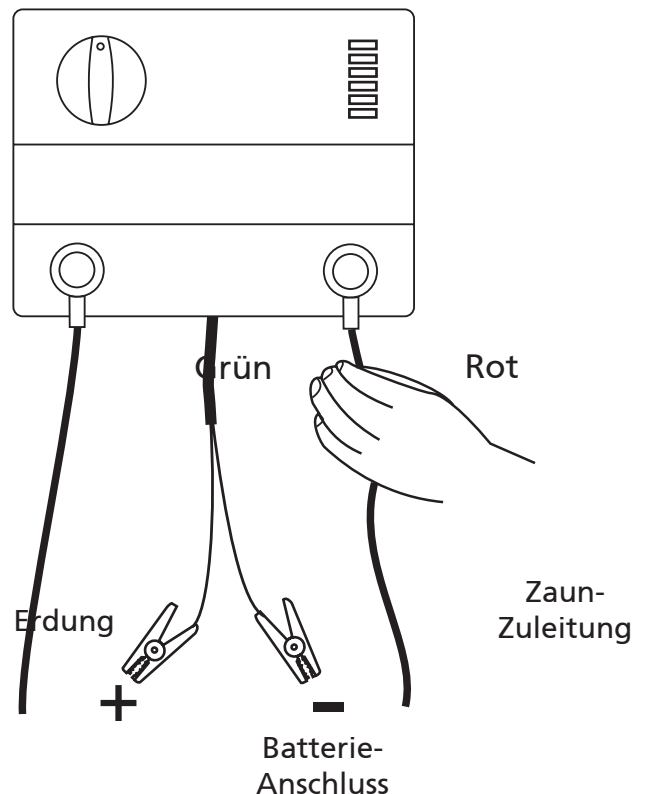
3. Schritt

Anschliessen des Zauns

Verbinden Sie den roten Ausgang des Elektrozaungeräts unter Verwendung des Anschlusskabels G6270 mit dem Zaun: Entfernen Sie an einem Kabelende 5 cm der Plastikisolierung und verbinden Sie es mit dem roten Ausgang des Elektrozaungeräts. Schliessen Sie das andere Kabelende mit Hilfe einer Drahtverbindungsklemme G6030 an den Zaun an.

Für mobile Zäune wird das Zaunanschlusskabel mitgeliefert.

Anleitungen zum Zaunbau finden Sie im Abschnitt "Installation des Zauns".



4. Schritt






Batterieanschluss

Verbinden Sie die Batterieanschlusskabel des Elektrozaungeräts mit der Batterie: rotes Kabel an den Pluspol (+) der Batterie, schwarzes Kabel an den Minuspol (-) der Batterie.

Verwenden Sie einen externen aufladbaren, tiefenentlade- und zyklenfesten 12-V-Akku.

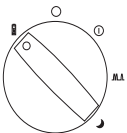
Verwenden Sie keine nicht-aufladbaren Batterien. Stellen Sie die Akkus beim Aufladen an einer gut belüfteten Stelle auf.

So funktioniert Ihr Elektrozaungerät

- Grün {  **Balkendiagramm**
- Gelb {  Das Balkendiagramm zeigt die Leistung Ihres Elektrozaungeräts
 an. Folgende Funktionen des Elektrozaungeräts können Sie am
Balkendiagramm ablesen
- Rot {  

Einstellmöglichkeiten

Batterie- Check

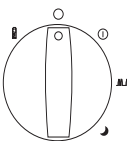


- Der Ladezustand der Batterie wird im Balkendiagramm angezeigt.
- Batterie vollständig geladen - alle Balken leuchten.
- Leere Batterie - nur die unteren roten Kontrollanzeigen leuchten Die Batteriespannung wird nur ca. 15 Sekunden angezeigt.

Anschliessend schaltet das Elektrozaungerät das Balkendiagramm aus, um die Batterie zu schonen.

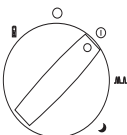
Um die Batterie erneut zu testen, schalten Sie aus und dann erneut auf Batterie-Check.

Aus



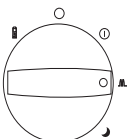
- Das Elektrozaungerät ist ausgeschaltet.
- Wenn Sie das Elektrozaungerät längere Zeit nicht benutzen, klemmen Sie die Batterie von Elektrozaungerät ab.

Volle Leistung



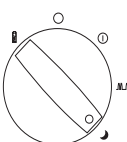
- Das Elektrozaungerät arbeitet mit voller Leistung und normaler Impulsfrequenz.
- Das Balkendiagramm zeigt die ungefähre Ausgangsspannung des Zauns durch Pulsieren an.
- Nach ca. 15 Sekunden blinkt nur die Spitzenwert-Anzeige und zeigt den Zaunzustand bei normalem Betrieb an.

Random (B180/280)



- Die Impulsfrequenz des Elektrozaungeräts schwankt zufällig zwischen 1,5 und 8 Sekunden.
- Das Balkendiagramm arbeitet wie bei voller Leistung

Nachtsparschaltung (B180/280)



- Das Elektrozaungerät senkt die Impulsfrequenz während der Nacht, wenn die Tiere weniger aktiv sind, um Batterie zu schonen. Das Balkendiagramm arbeitet wie bei voller Leistung.

Anschlüsse

Erde



- Wird mit Erde verbunden

Ausgang



- Wird mit dem Zaun verbunden

Batterieschutzfunktionen

Batteriesparfunktion

- Die Lebensdauer von 12-V-Akkus wird normalerweise dauerhaft verkürzt, wenn sie tiefentladen werden. In Ihr PowerPlus Elektrozaungerät sind mehrere automatische Batterieschutzfunktionen eingebaut, um Schäden durch Tiefentladung der Batterie zu vermeiden.
- Die Impulsfrequenz des Elektrozaungeräts wird automatisch auf die Hälfte gesenkt, wenn die Batterieleistung unter 12 V abfällt, um die Batterie zu schonen.
- Das Elektrozaungerät schaltet sich automatisch aus, wenn die Batterieleistung auf unter 11 V absinkt, um die Batterie vor Dauerschäden zu schützen. Das Elektrozaungerät schaltet sich automatisch wieder ein, sobald die Batterieleistung wieder ansteigt (z. B. wenn ein Solarmodul angeschlossen ist und mit dem Aufladen der Batterie beginnt). Falls erforderlich, kann diese Ausschaltfunktion deaktiviert werden. Informieren Sie sich bei Ihrem Händler nach dieser Modifikation.

Batterieleistung

Betriebsdauer			
Gerät	Normal (Wochen)	Nacht-Sparmodus (Wochen)	Zufalls-Modus (Wochen)
B80	4.5	N/A	N/A
B180	2.3	3.5	7.2
B280	1.4	2.1	4.2

Bemerkung: Die Betriebsdauer ist berechnet mit einem vollständig geladenen 12 V-Akku.

Isolierter Ausgang

- Der Ausgang des Elektrozaungeräts ist vollständig isoliert. Es kann ohne Sicherheitsrisiko an ein netzbetriebenes Batterieladegerät angeschlossen werden.

Überspannungswarnung

- Wenn die Batterieeingangsspannung 18 V überschreitet, blinken alle Kontrollanzeigen des Balkendiagramms kontinuierlich. Das Elektrozaungerät schaltet sich automatisch aus, um einen Betrieb bei Spannungen zu vermeiden, die Schäden verursachen könnten.

Handgriff zu Akku-Geräte

- Lässt sich einfach an der Rückseite des Gerätes befestigen.
- Einfacher und sicherer Handgriff für den Transport des Gerätes
- Kann am Zaundraht eingehängt werden und ist dadurch geschützt vor Tieren und Bewuchs.
- Kann am Ende des Zaunes am Pfahl montiert werden oder direkt an den Zaun gehängt werden.

